

Official Journal

of the European Communities

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 3431/81 of 1 December 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3432/81 of 1 December 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 3433/81 of 26 November 1981 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1796/81 as regards imports of preserved cultivated mushrooms originating in non-member countries and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff	5
Commission Regulation (EEC) No 3434/81 of 30 November 1981 on the supply of maize to the Republic of Tanzania as food aid	12
* Commission Regulation (EEC) No 3435/81 of 1 December 1981 amending Regulation (EEC) No 857/78 establishing the list of pigmeat products eligible for the advance fixing of export refunds	14
* Commission Regulation (EEC) No 3436/81 of 1 December 1981 amending Regulation (EEC) No 858/78 laying down special detailed rules of application of the system of certificates for advance fixing of the refund in the pigmeat sector	15
Commission Regulation (EEC) No 3437/81 of 1 December 1981 fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State	17
Commission Regulation (EEC) No 3438/81 of 1 December 1981 correcting Regulation (EEC) No 3407/81 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	20
Commission Regulation (EEC) No 3439/81 of 1 December 1981 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	21

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 3440/81 of 1 December 1981 altering the import levies on products processed from cereals and rice.	22
---	----

Corrigenda

★ Corrigendum to the Act concerning the conditions of accession of the Hellenic Republic and the adjustments to the Treaties (OJ No L 291, 19. 11. 1979).	24
★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1783/81 of 30 June 1981 amending Regulation (EEC) No 2744/75 on the import and export system for products processed from cereals and rice (OJ No L 176, 1. 7. 1981)	25

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3431/81**of 1 December 1981****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2196/81⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 30 November 1981;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2196/81 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 December 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 December 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 December 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	77.41
10.01 B	Durum wheat	141.88 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	46.71 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	76.54
10.04	Oats	57.49
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	103.07 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	68.82 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	93.23 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	123.32
11.01 B	Rye flour	79.37
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	233.19
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	132.10

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3432/81**of 1 December 1981****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2197/81⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 30 November 1981;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 December 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 December 1981.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 December 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	1.83	1.83	1.83
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3433/81

of 26 November 1981

laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1796/81 as regards imports of preserved cultivated mushrooms originating in non-member countries and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1118/81 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1796/81 of 30 June 1981 on measures applicable to imports of preserved cultivated mushrooms ⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1796/81 lays down that the quantity of imports on which the additional amount is not levied is to be allocated among the supplier countries, taking into account traditional Community trade flows and any new suppliers; whereas that quantity should be fixed and allocated for the period 1 January to 31 December 1982;

Whereas, since the Commission may subsequently have at its disposal information relating to imports effected during a particular period of the year, provision should be made for a possible revision of the quantity fixed, in the light of that information;

Whereas, with a view to the uniform application of this Regulation, it is necessary to define what is meant by 'cultivated mushrooms' for the purposes of this Regulation;

Whereas the tariff nomenclature resulting from the application of this Regulation is repeated in the Common Customs Tariff and consequently an amendment should be made to the Common Customs Tariff laid down in Council Regulation (EEC) No 950/68 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3300/81 ⁽⁵⁾;

Whereas, in order to allow the shares allocated to the Member States to be correctly used, provision should be made for the Member States to use the import licence arrangements according to the rules laid down in Article 44 of Commission Regulation (EEC) No 3183/80 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2646/81 ⁽⁷⁾;

Whereas, in order to ensure supervision of the quantity imported in connection with the shares allocated to the Member States for the various countries of origin, it is advisable to make the entry into free circulation of those quantities subject to production of proof of origin;

Whereas, in order to facilitate the levying of the additional amount, the information which must appear on the import licences for quantities exceeding that which may be imported without paying this amount, and the necessary administrative formalities, should be specified;

Whereas, in order to encourage the correct application of the arrangements provided for in this Regulation, Article 3a (2) of Commission Regulation (EEC) No 2104/75 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3202/80 ⁽⁹⁾, should be declared inapplicable;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantity fixed in Article 3 of Regulation (EEC) No 1796/81 shall be allocated among the Member States for the period 1 January to 31 December 1982 as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1981, p. 10.
⁽³⁾ OJ No L 183, 4. 7. 1981, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 172, 22. 7. 1968, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 335, 23. 11. 1981, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 338, 13. 12. 1980, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 259, 12. 9. 1981, p. 10.
⁽⁸⁾ OJ No L 214, 12. 8. 1975, p. 20.
⁽⁹⁾ OJ No L 333, 11. 12. 1980, p. 17.

(net weight in tonnes)

Country of origin Importing country	China	Korea	Taiwan	Hong Kong	Spain	Other
Belgium } Luxembourg }	278	—	10	—	12	—
Denmark	536	20	—	—	—	—
Federal Republic of Germany	24 065	5 331	891	430	1 014	1 514
Greece	7	7	108	—	60	54
France	2	—	6	—	—	8
Ireland	—	—	—	—	—	—
Italy	3	—	4	—	—	11
Netherlands	62	50	13	—	—	—
United Kingdom	124	22	104	4	—	—

The above tonnages may be revised in the light of information relating to the quantity for which licences have been issued up to 30 September 1982, so as to determine the quantity still to be imported in 1982.

Article 2

The species of mushrooms which are to be considered as 'cultivated mushrooms' for the purposes of Article 1 of Regulation (EEC) No 1796/81 are listed in Annex I.

Article 3

Regulation (EEC) No 950/68 is hereby amended in accordance with Annex II.

Article 4

1. The entry into free circulation of the quantities of mushrooms allocated in Article 1 and originating in the People's Republic of China, Korea and Taiwan shall be subject to the production of a certificate which conforms to the specimen given in Annex III which is issued by the competent authorities named in Annex IV and which states the Community as the destination.

2. The entry into free circulation of the quantity fixed for mushrooms originating in countries other than those referred to in paragraph 1 shall be subject to the production of proof of origin.

Article 5

1. The Member States shall guarantee importers established on their territory free access to the shares which are allocated to them.

2. Each Member State shall use import licences for the administration of the share allocated to it under Article 1.

To this end, the provisions of Article 44 of Regulation (EEC) No 3183/80 shall apply by analogy.

Article 6

1. Import licences issued for quantities exceeding those requested pursuant to Article 1 shall bear one of the following entries in Section 20a:

- 'Opkrævning af tillægsbeløb — Forordning (EØF) nr. 1796/81',
- 'Zusatzbetrag zu erheben — Verordnung (EWG) Nr. 1796/81',
- 'Συμπληρωματικό ποσό προς εισπραξη — Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1796/81',
- 'Additional amount to be levied — Regulation (EEC) No 1796/81',
- 'Montant supplémentaire à percevoir — Règlement (CEE) n° 1796/81',
- 'Importo supplementare da riscuotere — Regolamento (CEE) n. 1796/81',
- 'Extra bedrag te heffen — Verordening (EEG) nr. 1796/81'.

2. The import licences issued for products coming from Maghreb countries and from ACP States shall bear one of the following entries in Section 20:

- 'Tillægsbeløb opkræves ikke, hvis betingelserne i artikel 4 forordning (EØF) nr. 1796/81 er opfyldt',
- 'Der Zusatzbetrag ist nicht zu erheben, wenn die Voraussetzungen des Artikels 4 der Verordnung (EWG) Nr. 1796/81 erfüllt sind',
- 'Τό συμπληρωματικό ποσό δέν επιβάλλεται εάν τηρούνται οι διατάξεις του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1796/81',
- 'Additional amount not applicable if the provisions of Article 4 of Regulation (EEC) No 1796/81 are complied with',
- 'Le montant supplémentaire n'est pas applicable si les dispositions de l'article 4 du règlement (CEE) n° 1796/81 sont respectées',

- 'L'importo supplementare non è applicabile se sono osservate le disposizioni del articolo 4 del regolamento (CEE) n. 1796/81',
- 'Het extra bedrag is niet van toepassing wanneer de bepalingen van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1796/81 worden nageleefd'.

Article 7

Member States shall notify the Commission every week of the quantities in respect of which applications for import licences have been made :

- stating the origin of the products in respect of which applications have been made,
- distinguishing between the quantities of which licences have been issued with and without the entry provided for in Article 6.

These details shall be sent to the Commission :

- on Wednesdays, as regards information on applications made on Mondays and Tuesdays,
- on Fridays, as regards information on applications made on Wednesdays and Thursdays,
- on Mondays, as regards information on applications made on Friday of the previous week.

Article 8

Article 3a (2) of Regulation (EEC) No 2104/75 shall not be applicable.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX I

AGARICUS spp	STROPHARIA RUGOSO-ANNULATA
VOLVARIA ESCULENTA	TREMALLA FUCIFORMIS
LENTINUS EDODES	AURICULARIA AURICULA-JUDAE
FLAMMULINA VELUTIPES	AURICULARIA POLYTRICHA
PHOLIOTA AEGERITA	AURICULARIA PORPHYRIA
PHOLIOTA NAMEKO	COPRINUS COMATUS
PLEUROTUS OSTREATUS	RODOPAXILUS NUDUS
PLEUROTUS FLORIDA	LEPIOTA PUDICA
PLEUROTUS PULMONARIUS	LEPIOTA PERSONATA
PLEUROTUS CORNUCOPIAE	AGROCYTE AEGERITA
PLEUROTUS ABALONAE	AGROCYTE CYLINDRACEA
PLEUROTUS COLOMBINUS	and all their synonyms.
PLEUROTUS ERINGII	

ANNEX II

The Common Customs Tariff is hereby amended as follows:

1. A new additional note shall be inserted in Chapter 20:

'1. For the purposes of subheading 20.02 A I, the following species of mushrooms are regarded as 'cultivated mushrooms':

— *Agaricus* spp; *Volvaria esculenta*; *Lentinus edodes*; *Flammulina velutipes*; *Pholiota aegerita*; *Pholiota nameko*; *Pleurotus ostreatus*; *Pleurotus florida*; *Pleurotus pulmonarius*; *Pleurotus cornucopiae*; *Pleurotus abaloniae*; *Pleurotus colombinus*; *Pleurotus eringii*; *Stropharia rugoso-annulata*; *Tremella fuciformis*; *Auricularia auricula-judae*; *Auricularia polytricha*; *Auricularia porphyria*; *Coprinus comatus*; *Rodopaxilus nudus*; *Lepiota pudica*; *Lepiota personata*; *Agrocyte aegerita*; *Agrocyte cylindracea*.

2. Additional notes 1 to 6 shall be renumbered 2 to 7.

3. Subheading 20.02 A shall be replaced by the following:

CCT heading No	Description	Rate of duty	
		Autonomous % or levy (L)	Conventional %
1	2	3	4
20.02	Vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid:		
	A. Mushrooms:		
	I. Cultivated	23 (*)	—
	II. Other	23	—

(*) On certain conditions an additional amount is provided for in addition to the customs duty.

ANNEX III

1. Exporter (name, full address, country)	2. No	
	3. Quota year	
4. Importer	EXPORT DOCUMENT (Canned mushrooms)	
	5. Country of origin	6. Country of destination EEC
7. Place and date of shipment — Means of transport		
8. Description of canned mushrooms	9. QUANTITY	
	Tonnes (net weight)	
10. Competent authority (name, address, country) Date : Signature Stamp		

ANNEX IV

The competent authorities referred to in Article 4 of this Regulation are as follows :

For the People's Republic of China :

- Shanghai Foreign Trade Bureau
- Fujian Trade Bureau
- Guangxi Foreign Trade Bureau
- Zhejiang Foreign Trade Bureau
- Jiangsu Foreign Trade Bureau

For Korea :

- Korea Canned Goods Export Association

For Taiwan :

- Taiwan Mushroom Packers United Export Corporation
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3434/81
of 30 November 1981
on the supply of maize to the Republic of Tanzania as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81⁽²⁾, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 24 November 1981, the Council of the European Communities has expressed its intention to grant, under a Community measure, 10 000 tonnes of maize to the Republic of Tanzania under its food-aid programme for 1981;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general rules for the implementation of certain food-aid operations involving cereal and rice products⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽⁷⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measure envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions which are set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The French intervention agency shall be charged with implementing the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX

1. **Programme** : 1981 (reserve)
 2. **Recipient** : the Republic of Tanzania
 3. **Place or country of destination** : the Republic of Tanzania
 4. **Product to be mobilized** : maize
 5. **Total quantity** : 10 000 tonnes
 6. **Number of lots** : one
 7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :
ONIC : Office national interprofessionnel des céréales, 21, avenue Bosquet, Paris 7^e (telex : 270 807)
 8. **Method of mobilizing the product** : Community market
 9. **Characteristics of the goods** : the maize must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to the standard quality for which the intervention price is fixed
 10. **Packaging** :
 - in new bags⁽¹⁾ :
 - jute sacks of a minimum weight of 600 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags : 50 kg
 - marking of the bags :
 - letters at least 5 cm high :
 - 'Maize / Gift of the European Economic Community to the United Republic of Tanzania'
 11. **Port of shipment** : a Community port
 12. **Delivery stage** : cif
 13. **Port of landing** : Dar es Salam
 14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tendering
 15. **Deadline for the submission of tenders** : 12 noon on 16 December 1981
 16. **Shipment period** : from 1 to 15 January 1982
 17. **Security** : 6 ECU per tonne
-

⁽¹⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3435/81

of 1 December 1981

amending Regulation (EEC) No 857/78 establishing the list of pigmeat products eligible for the advance fixing of export refunds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2966/80⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 857/78 established the list of pigmeat products eligible for the advance fixing of export refunds⁽³⁾; whereas advance fixing of the refund for certain meat preserves and preparations is not possible in the case of export to the United States of America, including Puerto Rico; whereas in the present market situation this exclusion

is no longer justified; whereas Regulation (EEC) No 857/78 should accordingly be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 857/78 footnote (a) and the references thereto are hereby deleted.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 December 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 307, 18. 11. 1980, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3436/81

of 1 December 1981

amending Regulation (EEC) No 858/78 laying down special detailed rules of application of the system of certificates for advance fixing of the refund in the pigmeat sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2966/80⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 858/78⁽³⁾ fixed the rates of security for certificates for advance fixing of the refund in the pigmeat sector; whereas these rates should be fixed on a standard basis, while maintaining the different values for all pigmeat products eligible for advance fixing of export refunds, the list of which is laid down in Regulation (EEC) No 857/78⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3435/81⁽⁵⁾;

Whereas, where the refund can be fixed in advance only for certain destinations or where the refund is fixed at different rates according to destination, the certificate carries the obligation to export to the destination stated; whereas, in order to simplify application of the system, it should be made clear that the obligation to export to the destination stated in the certificate is considered to be complied with in the case of export to another destination entitled to the same refund rate;

Whereas introduction of the said amendment renders nugatory Article 1 (2) of Commission Regulation (EEC) No 2933/81 of 12 October 1981 suspending advance fixing of the export refund for certain pigmeat products⁽⁶⁾; whereas the said provision should therefore be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 858/78 is hereby amended as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 307, 18. 11. 1980, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 15.

⁽⁵⁾ See page 14 of this Official Journal.

⁽⁶⁾ OJ No L 293, 13. 10. 1981, p. 14.

1. Article 3 is replaced by the following:

Article 3

The rate of security in respect of certificates for advance fixing of the refund shall be:

- 6 ECU per 100 kilograms net for products within subheadings 01.03 A II b) and 02.01 A III a),
- 10 ECU per 100 kilograms net for all other products listed in the Annex to Regulation (EEC) No 857/78.

2. Article 4 (1) is replaced by the following:

‘1. Where for a product:

- the refund may be fixed in advance only for certain destinations, or
- the refund is fixed at different rates according to destination,

the application for a certificate for advance fixing of the refund and the certificate itself shall indicate the destination in question in Section 13.

The licence shall carry with it an obligation:

- in the case referred to in the first indent of the first subparagraph, to export to one of the destinations for which the refund may be fixed in advance, subject to the provisions of the following indent,
- in the case referred to in the second indent of the first subparagraph, to export to one of the destinations for which the refund rate fixed is equal to that fixed for the destination stated on the certificate.

Article 2

Regulation (EEC) No 2933/81 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 January 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 December 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3437/81

of 1 December 1981

fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 899/81⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2661/80 of 17 October 1980 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep⁽³⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the level of the variable slaughter premium for each Member State concerned shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the amount to be charged on products leaving the Member States concerned shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas, since the United Kingdom is paying the variable slaughter premium, it is necessary for the Commission to fix the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that Member State for the week commencing 9 November 1981;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 2661/80 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving that Member State, during the week commencing 9 November 1981, shall be as set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified in the United Kingdom as eligible for the variable slaughter premium during the week commencing 9 November 1981, the level of the premium shall be as set out in Annex I hereto.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of the United Kingdom during the week commencing 9 November 1981, the amounts to be charged shall be as set out in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 9 November 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 December 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 4. 4. 1981, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 19.

*ANNEX I***Level of variable slaughter premium for certified sheep in the United Kingdom for the week commencing 9 November 1981**

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	19.392 ECU per 100 kg of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products which left the territory of the United Kingdom during
the week commencing 9 November 1981

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
		Live weight
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	9-114
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	19-392
	2. Short forequarters	13-574
	3. Chines and/or best ends	21-331
	4. Legs	25-210
	5. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in)	25-210
	(bb) Boned or boneless	35-293
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	14-544
	2. Short forequarters	10-181
	3. Chines and/or best ends	15-998
	4. Legs	18-907
	5. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in)	18-907
	(bb) Boned or boneless	26-470
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	25-210
	2. Boned or boneless	35-293

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3438/81
of 1 December 1981
correcting Regulation (EEC) No 3407/81 fixing the export refunds on products
processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽⁴⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas the export refunds on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3407/81 of 30 November 1981⁽⁵⁾;

Whereas verification has shown that four amounts do not correspond with the measures submitted for the opinion of the management committee; whereas the Regulation in question must therefore be corrected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 3407/81 the amount '15.85 ECU' under subheadings 23.02 A I a), 23.02 A I b) 2, 23.02 A II a) and 23.02 A II b) is hereby replaced by '17.27 ECU'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 December 1981.

It shall be applicable from 1 December 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 December 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 345, 1. 12. 1981, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3439/81
of 1 December 1981
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1808/81⁽²⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 3427/81⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1808/81 to the

information known to the Commission that the levies
at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 December
1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 December 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 181, 2. 7. 1981, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 345, 1. 12. 1981, p. 57.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 1 December 1981 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar**

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	28.22
	B. Raw sugar	21.93 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3440/81

of 1 December 1981

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 3382/81⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3428/81⁽⁸⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 30 November 1981;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3.02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁹⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 1783/81⁽¹¹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3382/81, are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 December 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 December 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 341, 28. 11. 1981, p. 5.

⁽⁸⁾ OJ No L 345, 1. 12. 1981, p. 58.

⁽⁹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 December 1981 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 E I ⁽²⁾	190.97	184.93
11.01 E II ⁽²⁾	107.81	104.79
11.02 A II ⁽²⁾	88.10	82.06
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	159.96	153.92
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	190.97	184.93
11.02 A V b) ⁽²⁾	107.81	104.79
11.02 B II b) ⁽²⁾	63.65	60.63
11.02 B II c) ⁽²⁾	167.40	164.38
11.02 C II ⁽²⁾	75.96	72.94
11.02 C V ⁽²⁾	167.40	164.38
11.02 D II ⁽²⁾	49.52	46.50
11.02 D V ⁽²⁾	107.81	104.79
11.02 E II b) ⁽²⁾	88.10	82.06
11.02 E II c) ⁽²⁾	190.97	184.93
11.02 F II ⁽²⁾	88.10	82.06
11.02 F V ⁽²⁾	190.97	184.93
11.02 G II	83.10	77.06
11.04 C II a)	158.22	134.04 ⁽³⁾
11.04 C II b)	185.96	161.78 ⁽³⁾
11.08 A I	158.22	137.67
11.08 A IV	158.22	137.67
11.08 A V	158.22	68.83 ⁽³⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	276.29	179.57
17.02 B II b) ⁽³⁾	204.16	137.67
17.02 F II a)	284.84	188.12
17.02 F II b)	197.32	130.83
21.07 F II	204.16	137.67
23.03 A I	352.36	171.02

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽³⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

CORRIGENDA

Corrigendum to the Act concerning the conditions of accession of the Hellenic Republic and the adjustments to the Treaties

(Official Journal of the European Communities No L 291 of 19 November 1979)

The following corrections have been made to the abovementioned Act by the depositary government on 18 September 1981 :

Page 24, Article 37, fourth line :

The word 'imports' has been replaced by 'exports'.

Page 26, Article 43 (5), first subparagraph, first three lines :

The first three lines have been replaced by the following :

'5. The Hellenic Republic shall upon accession abolish any charges having equivalent effect to customs duties other than those provided for in'.

Page 34, Article 68 (2) (b), first indent, first three lines :

The first three lines have been replaced by the following :

— at the beginning of each of the four marketing years — or, if applicable for periods other than marketing years, periods of application — following accession,'

Page 35, Article 75 (2) (b), third and fourth lines :

The third and fourth lines have been replaced by the following :

'representative price quotations recorded at, or calculated as at the importer-wholesaler stage in the'

Page 52, Annex I, part I, point 7, third subparagraph, first and second lines :

The words 'the second subparagraph of' have been deleted.

Page 92, Annex I, part III, point (i) (b), last line :

The following has been added to the last line :

'(Degree of dentistry awarded by a University).'

Page 92, Annex I, part III, point (j), last line :

The following has been added to the last line :

'(Diploma of the Veterinary Faculty of the University of Thessalonica).'

Page 93, Annex I, part IV, point 12 :

Between the words 'Ιόνιοι Νήσοι' and 'Θεσσαλία', the word "Ηπειρος" has been added.

Page 95, Annex I, part VI, point 2, first and sixth lines :

for: 'Φόρος ισοδύναμος φυσικών προσώπων
Φόρος ισοδύναμος νομικών προσώπων'.

read: 'Φόρος εισοδήματος φυσικών προσώπων
Φόρος εισοδήματος νομικών προσώπων'.

Page 148, Annex VII, heading No ex 29.08 :

The words 'Amylethyl ether' have been replaced by 'Dipentylether'.

Page 149, Annex VII, heading No ex 33.01, first line :

The word 'resinoids' has been deleted.

Page 151, Annex VII, Chapter 40, fourth and fifth line :

The words 'waste and powder or hardened rubber' have been replaced by 'waste and powder of hardened rubber'.

Page 152, Annex VII, heading No ex 48.07, third line :

The word 'drawing' has been deleted.

Page 152, Annex VII, heading No ex 48.21, second line :

The words 'bottles, glasses' have been replaced by 'bottlemats, glassmats'.

Page 152, Annex VII, heading No 49.03, first line :

The words 'stitched, cased or bound' have been deleted.

Page 163, Annex VII, part II, point 1 (b) :

Point 1 (b) has been replaced by the following :

'(b) The Hellenic Republic may apply the final indent of Article 17 until the abolition of the imposition of tax on importation and the remission of tax on exportation in trade between Member States.

This facility may however only apply for the introduction of reduced rates.'

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1783/81 of 30 June 1981 amending Regulation (EEC) No 2744/75 on the import and export system for products processed from cereals and rice

(Official Journal of the European Communities No L 176 of 1 July 1981)

Page 14, Annex, subheading No 17.02 B II a) :

for: 'a) Glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated',

read: 'a) In the form of white, crystalline powder, whether or not agglomerated'.

NOTICE TO READERS

As a result of the increase in production costs, the subscription prices for the calendar years 1982 to the Official Journal and its Supplement have been determined as follows :

Official Journal series L + C : Bfrs 6 000 £ 87 £Irl 100

Supplement to Official Journal : Bfrs 2 700 £ 39 £Irl 45

To ensure an uninterrupted supply, subscribers that do not have standing orders are requested to renew their subscriptions, without delay, either at their usual bookseller or through the following sales offices :

in the United Kingdom : H. M. Stationery Office
PO Box 569
London SE1 9NH

in Ireland : Stationery Office
Dublin 4

in Sweden : Librairie C. E. Fritzes
Regeringsgatan 12
Box 16356
103 27 Stockholm